




# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)

## 1. Identificación

<b>Identificador de producto</b>	<b>Grasa Blanca para Uso Alimentario</b>
<b>Otros medios de identificación</b>	
<b>Código de producto</b>	03038
<b>Uso recomendado</b>	grasa
<b>Restricciones recomendadas</b>	Ninguno conocido/Ninguna conocida.
<b>Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor</b>	
<b>Nombre de la empresa</b>	CRC Industries, Inc.
<b>Dirección</b>	885 Louis Dr. Warminster, PA 18974 EE.UU.
<b>Teléfono</b>	
<b>Información General</b>	215-674-4300
<b>Asistencia técnica</b>	800-521-3168
<b>Servicio al Cliente</b>	800-272-4620
<b>Emergencias las 24 horas</b>	800-424-9300 (US)
<b>(CHEMTREC)</b>	703-527-3887 (Internacional)
<b>Página web</b>	www.crcindustries.com

## 2. Identificación de peligros

<b>Peligros físicos</b>	Aerosoles inflamables	Categoría 1
	Gases a presión	Gas licuado
<b>Peligros para la salud</b>	Toxicidad para la reproducción (fertilidad)	Categoría 2
	Toxicidad sistémica específica de órganos diana tras una exposición única	Categoría 3, efectos narcóticos
	Peligro por aspiración	Categoría 1
<b>Peligros para el medio ambiente</b>	Peligro para el medio ambiente acuático, peligro agudo	Categoría 1
	Peligro para el medio ambiente acuático, peligro a largo plazo	Categoría 1
<b>Peligros definidos por OSHA</b>	No clasificado.	
<b>Elementos de etiqueta</b>		

**Palabra de advertencia**

Peligro

**Indicación de peligro**

Aerosol extremadamente inflamable. Contiene gas a presión; puede explotar si se calienta. Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias. Puede provocar somnolencia o vértigo. Susceptible de perjudicar la fertilidad. Muy tóxico para los organismos acuáticos. Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

## Consejos de prudencia

### Prevención

Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Mantener alejado del calor/de chispas/de llamas al descubierto/de superficies calientes. – No fumar. No vaporizar sobre una llama al descubierto o cualquier otra fuente de ignición. Recipiente a presión: No perforar ni quemar, incluso después del uso. No aplique el producto sobre un equipo conectado. Apague todas las llamas, pilotos y calefactores. El vapor se acumulará rápidamente y puede inflamarse. Utilice solo con ventilación adecuada; mantenga la ventilación durante la utilización del producto hasta que el vapor haya desaparecido. Abra las puertas y ventanas y utilice otros medios para asegurar la provisión de aire fresco al utilizar el producto y mientras se esté secando. Si presenta algunos de los síntomas enumerados en esta etiqueta, aumente la ventilación o deje el área. Evitar respirar nieblas o vapores. Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara. No dispersar en el medio ambiente.

### Respuesta

En caso de ingestión: Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o a un médico. NO provocar el vómito. En caso de inhalación: Transportar la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico si la persona se encuentra mal. En caso de exposición demostrada o supuesta: Busque atención médica. Recoger los vertidos.

### Almacenamiento

Almacenar en un lugar bien ventilado. Guardar bajo llave. Proteger de la luz solar. No exponer a una temperatura superior a 50 °C/122 °F. La exposición a altas temperaturas puede provocar que la lata estalle.

### Eliminación

Eliminación de contenidos / contenedor en consonancia con los reglamentos locales / regionales / nacionales pertinentes.

### Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés)

Un líquido inflamable que acumule cargas estáticas puede cargarse electrostáticamente incluso en equipos con toma de tierra y enlace equipotencial. Las chispas pueden inflamar el líquido y el vapor. Puede provocar inflamación instantánea o explosión.

## 3. Composición/información sobre los componentes

### Mezclas

Nombre químico	Nombre común y sinónimos	Número CAS	%
Nafta (petróleo), isomerización		64741-70-4	30 - 40
N-Butano		106-97-8	20 - 30
propano		74-98-6	20 - 30
Aceite mineral blanco		8042-47-5	20 - 30
Óxido de cinc		1314-13-2	3 - 5
ciclopentano		287-92-3	1 - 3
N-hexano		110-54-3	< 1

La identidad química específica y/o porcentaje de composición no han sido divulgados por ser secretos comerciales.

## 4. Primeros auxilios

### Inhalación

Transportar a la víctima al aire libre y mantenerla en reposo una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal.

### Contacto con la cutánea

Enjuagar la piel con agua/ ducharse. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.

### Contacto con los ocular

Enjuagar con agua. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.

### Ingestión

Llame al médico o centro de control de intoxicaciones inmediatamente. Enjuagarse la boca. No inducir el vómito. En caso de vómito, colocar la cabeza a un nivel más bajo que el estómago para evitar que el vómito entre en los pulmones.

### Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados

Su inhalación puede causar edema pulmonar y neumonía. Puede provocar somnolencia y vértigo. Dolor de cabeza. Náusea, vómitos.

### Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial

Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.

### Información general

EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico. Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección. Muéstrela esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

---

## 5. Medidas de lucha contra incendios

<b>Medios de extinción apropiados</b>	Neblina de agua. Espuma. Químicos secos. Bióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ). El polvo químico seco, el dióxido de carbono, la arena y la tierra se pueden usar solamente en incendios pequeños.
<b>Medios no adecuados de extinción</b>	No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.
<b>Peligros específicos del producto químico</b>	Contenido bajo presión. El envase a presión puede explotar cuando se expone al calor o a la llama. Este producto es un mal conductor de la electricidad y puede cargarse electrostáticamente. Si se acumula suficiente carga, las mezclas inflamables pueden encenderse. La acumulación de electricidad estática puede incrementarse significativamente debido a la presencia de pequeñas cantidades de agua u otros contaminantes. El material flotará y puede encenderse sobre la superficie del agua. En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.
<b>Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos</b>	Los bomberos deben utilizar equipo de protección estándar incluyendo chaqueta ignífuga, casco con careta, guantes, botas de hule y en espacios cerrados, equipo de respiración autónomo o SCBA (por sus siglas en inglés).
<b>Equipo/instrucciones de extinción de incendios</b>	En caso de incendio: detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo. Todo envase expuesto al calor debe enfriarse con agua y alejarse del lugar incendiado, si ello es posible sin correr ningún riesgo. Los contenedores deberían refrigerarse con agua para evitar que suba la presión del vapor.
<b>Riesgos generales de incendio</b>	Aerosol extremadamente inflamable. Contenido bajo presión. El envase a presión puede explotar cuando se expone al calor o a la llama.

---

## 6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

<b>Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia</b>	Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Eliminar todas las posibles fuentes de ignición en el área circundante. Mantenga alejado de áreas bajas. Muchos gases son más pesados que el aire y se extenderán por el piso y se acumularán en áreas bajas o cerradas (alcantarillas, sótanos, depósitos). Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. Evitar respirar nieblas o vapores. El personal de emergencia necesita equipo autónomo de respiración. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Ventilar los espacios cerrados antes de entrar. Utilizar medidas de contención adecuadas para evitar la contaminación del medio ambiente. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. Para información sobre protección personal, véase la sección 8.
<b>Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos</b>	Eliminar todas las fuentes de ignición (no fumar, teas, chispas ni llamas en los alrededores). Mantenga los materiales combustibles (madera, papel, petróleo, etc.) lejos del material derramado. Este producto es miscible en agua. Evite que el producto vaya al alcantarillado. Detenga el flujo de material si esto no entraña riesgos. Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación. Para información sobre la eliminación, véase la sección 13.
<b>Precauciones relativas al medio ambiente</b>	No dispersar en el medio ambiente. Informar al personal administrativo o de supervisión pertinente de todos los escapes al medio ambiente. Impidas nuevos escapes o derrames de forma segura. No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua. Utilizar medidas de contención adecuadas para evitar la contaminación del medio ambiente.

---

## 7. Manipulación y almacenamiento

<b>Precauciones para un manejo seguro</b>	Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Reducir al mínimo los riesgos de incendio debidos a materiales inflamables y combustibles (incluidos los polvos combustibles y los líquidos que acumulan cargas electrostáticas) o por reacciones peligrosas con materiales incompatibles. Recipiente a presión: No perforar ni quemar, incluso después del uso. No utilizar si falta el botón pulverizador o está defectuoso. No lo pulverice sobre llamas o cualquier otro material incandescente. No fume mientras utilice el producto o hasta que la superficie pulverizada se haya secado bien. No corte, suelde, taladre, esmerile ni exponga los recipientes al calor, llama, chispas ni otras fuentes de ignición. Usar con cuidado cerca de equipos alimentados con electricidad. El recipiente de metal conducirá electricidad si entra en contacto con una fuente viva. Esto puede resultar en lesiones al usuario debido descarga eléctrica e/o ignición repentina. Evitar respirar nieblas o vapores. Evite el contacto prolongado y repetido con la piel. Evitar la exposición prolongada. Las mujeres embarazadas o lactantes no deben manipular este producto. De ser posible, debe manejarse en sistemas cerrados. Úsese únicamente en lugares bien ventilados. Use equipo protector personal adecuado. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. No dispersar en el medio ambiente. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos. Para instrucciones para el uso del producto, por favor vea la etiqueta del producto.
---	--

**Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades**

Aerosol de Nivel 3.

Recipiente a presión. Protéjalo de los rayos solares y evite exponerlo a temperaturas superiores a 50 °C. No punzar, incinerar ni aplastar. No manipule ni guarde cerca del fuego, calor u otras fuentes de ignición. Este material puede acumular cargas estáticas que pueden causar chispas y volverse una fuente de ignición. Evitar los productores de chispas. Estas medidas por sí solas podrían ser insuficientes para eliminar la electricidad estática. Almacenar en un lugar bien ventilado. Consérvese alejado de materiales incompatibles (consulte la Sección 10 de la HDS).

## 8. Controles de exposición/protección personal

### Límite(s) de exposición ocupacional

The following constituents are the only constituents of the product which have a PEL, TLV or other recommended exposure limit. At this time, the other constituents have no known exposure limits.

#### OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)

Componentes	Tipo	Valor	Forma
Aceite mineral blanco (CAS 8042-47-5)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	5 mg/m3	Neblina.
N-hexano (CAS 110-54-3)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	1800 mg/m3	
		500 ppm	
Óxido de cinc (CAS 1314-13-2)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	5 mg/m3	Fracción respirable.
		5 mg/m3	Humo.
		15 mg/m3	Polvo total.
propano (CAS 74-98-6)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	1800 mg/m3	
		1000 ppm	

#### EE.UU. Valores umbrales ACGIH

Componentes	Tipo	Valor	Forma
Aceite mineral blanco (CAS 8042-47-5)	TWA	5 mg/m3	Fracción inhalable.
ciclopentano (CAS 287-92-3)	TWA	600 ppm	
N-Butano (CAS 106-97-8)	STEL	1000 ppm	
N-hexano (CAS 110-54-3)	TWA	50 ppm	
Óxido de cinc (CAS 1314-13-2)	STEL	10 mg/m3	Fracción respirable.
	TWA	2 mg/m3	Fracción respirable.

#### NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos

Componentes	Tipo	Valor	Forma
Aceite mineral blanco (CAS 8042-47-5)	STEL	10 mg/m3	Neblina.
	TWA	5 mg/m3	Neblina.
ciclopentano (CAS 287-92-3)	TWA	1720 mg/m3	
		600 ppm	
N-Butano (CAS 106-97-8)	TWA	1900 mg/m3	
		800 ppm	
N-hexano (CAS 110-54-3)	TWA	180 mg/m3	
		50 ppm	
Óxido de cinc (CAS 1314-13-2)	STEL	10 mg/m3	Humo.
	TWA	5 mg/m3	Humo.
		5 mg/m3	Polvo.
propano (CAS 74-98-6)	Valor techo	15 mg/m3	Polvo.
	TWA	1800 mg/m3	
		1000 ppm	

## Valores límites biológicos

### Índices biológicos de exposición, ACGIH

Componentes	Valor	Determinante	Espécimen	Hora de muestreo
N-hexano (CAS 110-54-3)	0.4 mg/l	2,5-Hexanedion, without hydrolysis	orina	*

\* - Consultar los detalles del muestreo en el documento original.

## Directrices de exposición

### EE.UU. - California OELs: Designación cutánea

N-hexano (CAS 110-54-3)

Puede ser absorbido a través de la piel.

### ACGIH de EUA Valores límite umbrales: Efectos sobre la cutánea

N-hexano (CAS 110-54-3)

Puede ser absorbido a través de la piel.

## Controles técnicos apropiados

Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable. Proveer estación especial para lavado de ojos.

## Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados

**Protección para los ojos/la cara** Use gafas de seguridad con protectores laterales (o goggles).

### Protección de la piel

**Protección para las manos**

Use guantes de protección tales como: Nitrilo.

**Otros**

Úsese indumentaria protectora adecuada.

### Protección respiratoria

Si no son viables controles de ingeniería o si la exposición supera los límites de exposición aplicables, usar un respirador de cartucho aprobado por NIOSH con un cartucho de vapor orgánico. Use aparatos respiratorios autónomos en espacios y emergencias. Se necesita monitoreo del aire para determinar los niveles efectivos de exposición de los empleados.

### Peligros térmicos

Llevar ropa adecuada de protección térmica, cuando sea necesario.

## Consideraciones generales sobre higiene

Obsérvense todos los requisitos de vigilancia médica. No fumar durante su utilización. Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

## 9. Propiedades físicas y químicas

### Apariencia

**Estado físico** Líquido.

**Forma** aerosol

**Color** Blanco.

**Olor** Disolvente.

**Umbral olfativo** No se dispone.

**pH** No se dispone.

**Punto de fusión/punto de congelación** -93.9 °C (-137 °F) estimado

**Punto inicial e intervalo de ebullición** 65.6 °C (150 °F)

**Punto de inflamación** -6.7 °C (20 °F) CCT

**Tasa de evaporación** Moderado.

**Inflamabilidad (sólido, gas)** No se dispone.

### Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad

**Límite inferior de inflamabilidad (%)** 1.1 % estimado

**Límite superior de inflamabilidad (%)** 7.5 % estimado

<b>Presión de vapor</b>	3702.2 hPa estimado
<b>Densidad de vapor</b>	> 1 (aire = 1)
<b>Densidad relativa</b>	0.68 estimado
<b>Solubilidad (agua)</b>	Ligera/o
<b>Coefficiente de reparto: n-octanol/agua</b>	No se dispone.
<b>Temperatura de auto-inflamación</b>	260 °C (500 °F) estimado
<b>Temperatura de descomposición</b>	No se dispone.
<b>Viscosidad (cinética)</b>	No se dispone.
<b>Porcentaje de volátiles</b>	60.3 % estimado

---

## 10. Estabilidad y reactividad

<b>Reactividad</b>	El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.
<b>Estabilidad química</b>	El material es estable bajo condiciones normales.
<b>Posibilidad de reacciones peligrosas</b>	Ninguno bajo el uso normal.
<b>Condiciones que deben evitarse</b>	Calor, llamas y chispas. Evitar el contacto con materiales incompatibles.
<b>Materiales incompatibles</b>	Agentes oxidantes fuertes. Nitratos. flúor cloro
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	No se conocen productos de descomposición peligrosos.

---

## 11. Información toxicológica

### Información sobre las posibles vías de exposición

<b>Inhalación</b>	Puede provocar somnolencia y vértigo. Dolor de cabeza. Náusea, vómitos. La inhalación prolongada puede resultar nociva.
<b>Contacto con la cutánea</b>	El contacto prolongado con la piel puede causar irritación temporánea.
<b>Contacto con los ocular</b>	El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.
<b>Ingestión</b>	Si el producto entra en contacto con los pulmones por ingestión o vómito, puede provocar una seria neumonía química.

**Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas** Su inhalación puede causar edema pulmonar y neumonía. Puede provocar somnolencia y vértigo. Dolor de cabeza. Náusea, vómitos.

### Información sobre los efectos toxicológicos

**Toxicidad aguda** Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.

<b>Componentes</b>	<b>Especies</b>	<b>Resultados de la prueba</b>
--------------------	-----------------	--------------------------------

Aceite mineral blanco (CAS 8042-47-5)

**Agudo**

**Dérmico**

LD50	conejo	> 2000 mg/kg
------	--------	--------------

**Inhalación**

LC50	Rata	> 5 mg/l, 4 horas
------	------	-------------------

**Oral**

LD50	Rata	50000 mg/kg
------	------	-------------

Nafta (petróleo), isomerización (CAS 64741-70-4)

**Agudo**

**Dérmico**

LD50	conejo	3350 mg/kg
------	--------	------------

**Oral**

LD50	Rata	16750 mg/kg
------	------	-------------

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
N-hexano (CAS 110-54-3)		
<b>Agudo</b>		
<b>Dérmico</b>		
LD50	conejo	> 1300 mg/kg
<b>Inhalación</b>		
LC50	Rata	< 48000 ppm, 4 horas
<b>Oral</b>		
LD50	Rata	15840 mg/kg
Óxido de cinc (CAS 1314-13-2)		
<b>Agudo</b>		
<b>Oral</b>		
LD50	Rata	> 5000 mg/kg
propano (CAS 74-98-6)		
<b>Agudo</b>		
<b>Dérmico</b>		
LD50	conejo	> 5000 mg/kg

\* Los estimados para el producto pueden basarse en los datos para componentes adicionales que no se muestran.

<b>Corrosión/irritación cutáneas</b>	El contacto prolongado con la piel puede causar irritación temporánea.
<b>Lesiones oculares graves/irritación ocular</b>	El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.
<b>Sensibilización respiratoria</b>	No es un sensibilizante respiratorio.
<b>Sensibilización cutánea</b>	No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.
<b>Mutagenicidad en células germinales</b>	No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.
<b>Carcinogenicidad</b>	Ninguno de los materiales de este producto ha sido clasificado como cancerígeno por IARC, NTP o ACGIH.

#### Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad

Aceite mineral blanco (CAS 8042-47-5) 3 No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.

#### Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos

No listado.

#### EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)

No regulado.

<b>Toxicidad para la reproducción</b>	Susceptible de perjudicar la fertilidad.
<b>Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única</b>	Puede provocar somnolencia y vértigo.
<b>Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas</b>	No clasificado.
<b>Peligro por aspiración</b>	Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias. La aspiración en los pulmones durante la ingestión o vómitos, puede provocar neumonía química, daño pulmonar o la muerte.
<b>Efectos crónicos</b>	La inhalación prolongada puede resultar nociva.

## 12. Información ecotoxicológica

**Ecotoxicidad** Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
-------------	----------	-------------------------

N-hexano (CAS 110-54-3)

**Acuático/a**

Peces	LC50	Fathead minnow (Pimephales promelas) 2.101 - 2.981 mg/l, 96 horas
-------	------	---

Componentes	Especies		Resultados de la prueba
Óxido de cinc (CAS 1314-13-2)			
<b>Acuático/a</b>			
<i>Agudo</i>			
Crustáceos	EC50	Water flea (Daphnia magna)	0.098 mg/l, 48 horas
Peces	LC50	Trucha arco iris ,donaldson trout (Oncorhynchus mykiss)	1.1 ppm, 96 horas

\* Los estimados para el producto pueden basarse en los datos para componentes adicionales que no se muestran.

**Persistencia y degradabilidad** No existen datos sobre la degradabilidad del producto.

**Potencial de bioacumulación**

**Potencial de bioacumulación**

**Factor de bioconcentración (FBC)**

Óxido de cinc 60690

**Coefficiente de reparto octanol/agua log Kow**

ciclopentano 3  
 N-Butano 2.89  
 N-hexano 3.9  
 propano 2.36

**Movilidad en el suelo** No hay datos disponibles.

**Otros efectos adversos** El producto contiene compuestos orgánicos volátiles que pueden contribuir a la creación fotoquímica de ozono.

**13. Información relativa a la eliminación de los productos**

**Eliminación de desechos de residuos / productos sin utilizar** Si este producto se elimina se considera un residuo que puede encenderse, de acuerdo con RCRA, D001. Recoger y recuperar o botar en recipientes sellados en un vertedero oficial. Contenido bajo presión. No punzar, incinerar ni aplastar. No deje que el material entre en el drenaje o en el suministro de agua. No contamine los estanques, ríos o acequias con producto químico ni envases usados. Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.

**Código de residuo peligroso** D001: Material de Residuos Inflamables con una temperatura de inflamación <140° F

**Envases contaminados** Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

**14. Información relativa al transporte**

**DOT**

**Número ONU** UN1950  
**Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas** AEROSOLES, INFLAMABLES, Limited Quantity

**Clase(s) relativas al transporte**

**Clase** 2.1  
**Riesgo secundario** -  
**Etiquetas** 2.1

**Grupo de embalaje/envase, cuando aplique** No aplicable.

**Precauciones especiales para el usuario** Lea las instrucciones de seguridad, la HDS y los procedimientos de emergencia antes de manejar el producto.

**Disposiciones especiales** N82

**Excepciones de embalaje** 306

**Embalaje no a granel** 304

**Embalaje a granel** Ninguno

**IATA**

**UN number** UN1950  
**UN proper shipping name** Aerosols, flammable, Limited Quantity  
**Transport hazard class(es)**

**Class** 2.1  
**Subsidiary risk** -

**Packing group** Not applicable.

**ERG Code** 10L



**Special precautions for user** Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.

**Other information**

**Passenger and cargo aircraft** Allowed with restrictions.

**Cargo aircraft only** Allowed with restrictions.

**IMDG**

**UN number** UN1950

**UN proper shipping name** AEROSOLS, Limited Quantity

**Transport hazard class(es)**

**Class** 2

**Subsidiary risk** -

**Packing group** Not applicable.

**Environmental hazards**

**Marine pollutant** No.

**EmS** F-D, S-U

**Special precautions for user** Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.

---

## 15. Información reguladora

**Reglamentos federales de EE.UU.** Este producto es calificado como "químicamente peligroso" según el Estándar de Comunicación de Riesgos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.

**TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subpartado D) (Notificación de exportación)**

No regulado.

**SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias**

No regulado.

**EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)**

No regulado.

**EUA EPCRA (SARA Título III) Sección 313 - Sustancia listada como tóxica**

N-hexano (CAS 110-54-3)

Óxido de cinc (CAS 1314-13-2)

**Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)**

ciclopentano (CAS 287-92-3) listado.

Óxido de cinc (CAS 1314-13-2) listado.

**CERCLA Lista de Sustancias Peligrosas : Cantidad reportable**

ciclopentano (CAS 287-92-3) 100 lbs

Los derrames o liberaciones con pérdida de cualquier ingrediente en su RQ o en cantidades superiores requieren notificación inmediata al Centro Nacional de Respuesta (800-424-8802) y a su Comité Local de Planificación de Emergencias.

**Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)**

No regulado.

**Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)**

N-Butano (CAS 106-97-8)

propano (CAS 74-98-6)

**Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés)** No regulado.

**Dirección de Alimentos y Medicamentos de los EUA (FDA)** No regulado.

**Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)**

**Sección 311/312 Categorías de Peligro**  
Peligro inmediato - Sí  
Peligro retrasado - Sí  
Riesgo de Ignición - Sí  
Peligro de presión - Sí  
Riesgo de Reactividad - No

**SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa** No

## Regulaciones de un estado de EUA

**US. California. Candidate Chemicals List. Safer Consumer Products Regulations (Cal. Code Regs, tit. 22, 69502.3, subd. (a))**

Nafta (petróleo), isomerización (CAS 64741-70-4)  
N-Butano (CAS 106-97-8)  
N-hexano (CAS 110-54-3)

### **Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA**

ciclopentano (CAS 287-92-3)  
N-Butano (CAS 106-97-8)  
N-hexano (CAS 110-54-3)  
Óxido de cinc (CAS 1314-13-2)  
propano (CAS 74-98-6)

### **Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias**

Aceite mineral blanco (CAS 8042-47-5)  
ciclopentano (CAS 287-92-3)  
N-Butano (CAS 106-97-8)  
Óxido de cinc (CAS 1314-13-2)  
propano (CAS 74-98-6)

### **US. Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Pennsylvania**

Aceite mineral blanco (CAS 8042-47-5)  
ciclopentano (CAS 287-92-3)  
N-Butano (CAS 106-97-8)  
N-hexano (CAS 110-54-3)  
Óxido de cinc (CAS 1314-13-2)  
propano (CAS 74-98-6)

### **Derecho a la información de Rhode Island, EUA**

N-Butano (CAS 106-97-8)  
N-hexano (CAS 110-54-3)  
Óxido de cinc (CAS 1314-13-2)  
propano (CAS 74-98-6)

### **Proposición 65 del Estado de California, EUA**

Ley de agua potable y sustancias tóxicas de 1986 del Estado de California (Proposición 65): Según nuestro conocimiento, este material no contiene químicos actualmente listados como carcinógenos o toxinas reproductivas.

## Reglamentos de Compuestos Orgánicos Volátiles (COV)

### **EPA**

**Contenido de COV (40 CFR 51.100(s))** 70 %

**Productos de consumo (40 CFR 59, subparte C)** No regulado

### **Estado**

**Productos de consumo** No regulado

**VOC content (CA)** 70 %

**VOC content (OTC)** 70 %

## Inventarios Internacionales

<b>País(es) o región</b>	<b>Nombre del inventario</b>	<b>Listado (sí/no)*</b>
Australia	Inventario de Sustancias Químicas de Australia (AICS)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	No
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	Sí
China	Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC, Inventory of Existing Chemical Substances in China)	Sí
Europa	Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales (EINECS)	Sí
Europa	Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas (ELINCS)	No
Japón	Inventario de Sustancias Químicas Nuevas y Existentes (ENCS)	No
Corea	Lista de Sustancias Químicas Existentes (ECL)	Sí
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda	No

<b>País(es) o región</b>	<b>Nombre del inventario</b>	<b>Listado (sí/no)*</b>
Filipinas	Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)	No
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)	Sí

\*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)  
Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o están exentos de los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

## 16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

<b>La fecha de emisión</b>	20-Febrero-2014
<b>La fecha de revisión</b>	31-October-2016
<b>Preparado por</b>	Lubricante para cadenas
<b>Indicación de la versión</b>	02
<b>Información adicional categoría HMIS®</b>	No se dispone. Salud: 2* Inflamabilidad: 4 Factor de riesgo físico: 0 Protección personal: B
<b>Clasificación según NFPA</b>	Salud: 2 Inflamabilidad: 4 Inestabilidad: 0

**Clasificación según NFPA**



**Cláusula de exención de responsabilidad**

La información que este documento contiene se refiere al material específico como fue suministrado. Podrá no ser válida para este material si se lo usa combinado con cualquier otro material. Al mejor entender de CRC, esta información es precisa o ha sido obtenida de fuentes que CRC considera precisas. Antes de utilizar cualquier producto, lea todas las advertencias e instrucciones en la etiqueta. Para mayores aclaraciones sobre cualquier información contenida en esta (M)SDS, consulte a su supervisor, un profesional de salud y seguridad o CRC Industries, Inc..

**Información sobre la revisión**

Este documento ha sido sometido a importantes modificaciones y deberá ser revisado en su totalidad.